



Guía Docente				
Datos Identificativos				2020/21
Asignatura (*)	INGLÉS	Código	651G01027	
Titulación				
Descritores				
Ciclo	Período	Curso	Tipo	Créditos
Grao	1º cuatrimestre	Terceiro	Optativa	6
Idioma	Inglés			
Modalidade docente	Presencial			
Prerrequisitos				
Departamento	Letras			
Coordinación	Floyd Moore, Alan	Correo electrónico	alan.floyd@udc.es	
Profesorado	Floyd Moore, Alan	Correo electrónico	alan.floyd@udc.es	
Web	www.udc.es			
Descrición xeral	A adquisición de coñecementos relacionados co inglés das ciencias da saúde en xeral, e especialmente o inglés de fisioterapia. Práctica nas habilidades básicas: escoitar, falar e ler, aplicadas a esta especialidade.			
Plan de continxencia	<p>1. Modificacións nos contidos</p> <p>Ningunha</p> <p>2. Metodoloxías</p> <p>*Metodoloxías docentes que se manteñen</p> <p>Proxecto supervisado, presentación oral, sesión maxistral, portafolio do alumno.</p> <p>*Metodoloxías docentes que se modifican</p> <p>Se elimina Discusión Dirixida</p> <p>3. Mecanismos de atención personalizada ao alumnado</p> <p>Realizarase por un entorno dixital.</p> <p>4. Modificacións na avaliación</p> <p>Na sección "Portafolio do alumno" se elimina "asistencia e participación", dando máis peso aos traballos escritos (consultar co profesor)</p> <p>*Observacións de avaliación:</p> <p>5. Modificacións da bibliografía ou webgrafía</p> <p>Ningunha</p>			

Competencias / Resultados do título	
Código	Competencias / Resultados do título

Resultados da aprendizaxe			
Resultados de aprendizaxe	Competencias / Resultados do título		
Poder comunicarse cos pacientes de outros países, garantizando así a calidade na práctica da súa profesión.	A13 A17 A19	B1 B2	C2
Aprender o inglés escrito e falado como habilidade necesaria para a súa vida profesional.	A17 A19	B2 B3 B4	C4



Traballar co responsabilidade nas tarefas profesionais diarias.	A19	B1	C1 C2 C3 C9
Manter unha actitude hacia a aprendizaxe que lles permita abrirse a diferentes maneiras de expresarse.		B2 B3 B5	C5 C8
Dominar a comprensión e expresión oral e escrita do inglés ata un nivel medio.	A13 A17	B1 B5	C2 C8
Asumir como profesional a importancia da aprendizaxe desta materia.			C2 C4

Contidos	
Temas	Subtemas
Introdución á linguaxe das ciencias da saúde e a fisioterapia.	Linguaxe diaria para o profesional de ciencias da saúde. Introdución á linguaxe de números e letras. "A miña especialidade" (traballo escrito)
Hospitais	1. O equipo de hospital. 2. Dentro e ao redor do hospital (Direccións) 3. Comprensión Auditiva: "Unha Entrevista de Traballo". 4. escoitar e falar: "Perfil dun estudante de enfermeiría".
Coidarse a si mesma/ou	1. Benestar Físico 2. Que facer para tratar as enfermidades comúns. 3. Como ficar san (carta de consello a un amigo) 4. Comprensión auditiva: "Que exercicios podo facer?"
A linguaxe semi-científica	Comparación do inglés e do español técnico. Léxico e linguaxe semi-técnicos en artigos científicos: "O Nocello" e "Escordaduras de Nocello". Comprensión aural: "A Utilización do voso Cerebro".
A dor e as enfermidades	1. Accidentes e emerxencias (Primeiras Axudas) 2. A dor: Lectura, comprensión auditiva e escritura 3. Síntomas e remedios.
A fisioterapia	1. O Exercicio (Protexe a vosa espalda, comprensión auditiva: "Movemento, Postura e Levantamento de obxectos"; Vídeo "Exercicios e LBP";(dor de espalda) 2. Outros tratamentos de fisioterapia. (adxectivos e substantivos en longos grupos)
A xuventude e a vellez	1. Os coidados para o ancián 2. Comprensión lectora: "Traballar cos Nenos"; "Os Nenos de Hope Hospice".
Tratamentos	1. Medicación: Deben e poden facer receitas os fisioterapeutas? (Artigo: "Os fisioterapeutas poden conseguir o dereito a recetar medicamento".)

Planificación				
Metodoloxías / probas	Competencias / Resultados	Horas lectivas (presenciais e virtuais)	Horas traballo autónomo	Horas totais
Discusión dirixida	A19 B1 B2 C2	22	0	22
Traballos tutelados	A13 A19 B3 C8	22	44	66
Presentación oral	B4 B5 C5	3	20	23
Sesión maxistral	C1 C3 C9	22	0	22
Portafolios do alumno	A17 C2 C3 C4	2	7	9
Atención personalizada		8	0	8



\*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado

Metodoloxías	
Metodoloxías	Descrición
Discusión dirixida	Discusión e/ou exposición en inglés acerca dos temas tratados. Seguimento polo(s) profesor(es). Inclúe a tradución de textos escritos, tanto de inglés a español como de español a inglés.
Traballos tutelados	As/Os alumnas/os terán que escribir un traballo orixinal dunhas 6 páxinas A4 (Times New Roman 12, dobre espazo) onde describen unha terapia ou tratamento pertencente á súa especialidade (ou outro tem elixido polo alumno a discreción y aprobación do profesor). O traballo pode respectar a seguinte estrutura: (Introdución, Parte central, Discusión, Conclusións e Bibliografía).
Presentación oral	A presentación oral, probablemente en tempo de clase, debería durar uns 5 - 10 minutos e probablemente basearse no traballo tutelado.
Sesión maxistral	Clases maxistras impartidas polo(s) profesor(es).
Portafolios do alumno	Á parte do traballo tutelado, os alumnos terán que presentar algúns traballos escritos e tamén ensaiarán a presentación brevemente (con outro tema).

Atención personalizada	
Metodoloxías	Descrición
Traballos tutelados	Axuda individual do/dos profesor(es) na realización dos traballos esixidos.

Avaliación			
Metodoloxías	Competencias / Resultados	Descrición	Cualificación
Traballos tutelados	A13 A19 B3 C8	Traballo escrito de unhas 6 páxinas acerca dun tema de Fisioterapia, en inglés. Os detalles atópanse na sección de "Metodoloxías" e na páxina correspondente da plataforma Moodle. Os traballos que se realicen nesta materia poderanse solicitar en formato virtual ou soporte informático.	40
Presentación oral	B4 B5 C5	Presentacións en inglés resumindo o traballo tutelado, dun máximo de 5 minutos. Detalles na plataforma Moodle	30
Portafolios do alumno	A17 C2 C3 C4	Asistencia, participación e traballos escritos durante o curso.	30

Observacións avaliación
As/Os estudantes que non se presenten ás probas da primeira oportunidade terán unha nota de "Non presentado". As/Os que non asisten á sesión de segunda oportunidade terán a cualificación de "Non Presentado", a menos que suspenderon na primeira oportunidade, en cuxo caso recibirán a calificación de "Suspenso".
As/Os alumnas/os terán que entregar os traballos que non entregaron durante o curso. As/Os que non chegaron ao nivel requerido na sección "portafolio do alumno: asistencia" terán que entregar outro traballo, cuxas características deben consultarse co profesor.
Os estudantes a tempo parcial ou co licenza presentarán un traballo máis extenso (consultar co profesor para coñecer as características do traballo).

Fontes de información	
<b>Bibliografía básica</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Grice, Tony (2007). Nursing 1 (Students' book). Oxford University Press ISBN: 978-0-19-456977-4</li> <li>- Glendenning, E.H. (2007). Professional English in Use. Medicine. Cambridge. CUP</li> <li>- Thomson, A.J.; Martinet, A.V. (1993). A Practical English Grammar. Oxford. OUP</li> </ul> <p>Textos de fisioterapia, que se lles proporcionará aos alumnos ao longo do curso. Non se esixe a compra de ningún libro de texto.</p>



<b>Bibliografía complementaria</b>	<p><b>Bibliografía</b> Algúns destes libros atópanse na biblioteca da Facultade de Fisioterapia (Campus de Oza):</p> <p>1. Libros sobre a preparación de artigos e presentacións en inglés. Albert, Tim (ed) <i>The A-Z of Medical Writing</i> Londres, BMJ Books (2000) Day, R. A. and Barbara Gastel <i>How to Write and Publish a Scientific Paper</i>, (6th edition) Cambridge University Press, 2005 Day, Robert A. <i>Cómo escribir y publicar trabajos científicos</i> Washington, Organización Panamericana de la Salud (2003) Greenhalgh, Trisha. Gianfranco Lia <i>English for physicians [Grabación sonora]: English for medical conferences &amp; presentations = inglés para médicos: inglés para congresos y presentaciones médicas.</i> (versión española) Iles, Robert L. and Debra Volkland <i>Guidebook to Better Medical Writing</i> Island Press (1997) Norman, Guy (1999) <i>Cómo escribir un artículo científico en inglés</i> Madrid, Hélice. (en español, errores más corrientes) Villemaire, Doreen and Lorraine (2005) <i>Grammar and Writing Skills for the Health Professional</i> New York; Thomson (Delmar Learning).</p> <p>2. Libros de texto para inglés específico do campo da medicina: Bradley, Robin A. <i>English for nursing and health care: a course in general and professional English</i> Milano McGraw-Hill. Madrid Churchill Livingstone España (2005) Cavusgil, Sharon L. (1998) <i>The Road to Healthy Living</i> Michigan; University of Michigan Press Glendinning, Eric H. Beverly A.S. Holmström <i>English in medicine</i> (libro y audio CD archivo de ordenador) Greenhalgh, Trisha (1993) <i>Medicine Today</i> London; Longman. Luttkhuizen, Frances M. <i>English for specific academic purposes: health sciences</i> Barcelona, Edicions Universitat de Barcelona (2001) Maclean, Joan (1991): <i>English in Basic Medical Science</i> Oxford; OUP. McCullagh, Marie and Ros Wright (2008) <i>Good Practice: Communication Skills in English for the Medical Practitioner</i> CUP: Cambridge.</p> <p>3. Libros sobre términos médicos en inglés. (ademais dos moitos dicionarios bilígües na biblioteca de Oza) Collins, C. Edward A <i>Short Course in Medical Terminology</i> Baltimore: Lippincott, Williams and Wilkins (2006) Leonard, Peggy C. (2001) <i>Building Medical Vocabulary</i> St Louis, Missouri; Elsevier Saunders. Milner, Martin (2006) <i>English for Health Sciences</i> Boston; Thomson ELT. Pohl, Alison (2002) <i>Test Your Professional English (Medical)</i> London; Penguin.</p> <p>4. Dicionarios Dorland's <i>Illustrated Medical Dictionary</i> (1988) Philadelphia: WB Saunders Co. Garrido Ferrer, A. y Garrido Juan, A. (2006) <i>Diccionario de Terminología Médica</i> Barcelona: ESPAXS (recomendado) Martin, Elizabeth A. (ed) (1985) <i>Concise Medical Dictionary</i> Oxford: OUP. Rogers, Glenn T. [2007] <i>English-Spanish Spanish-English Medical Dictionary</i>. New York: McGraw-Hill.</p> <p><b>ONLINE</b>  <b>DICTIONARIES</b> <a href="http://medical-dictionary.thefreedictionary.com/">http://medical-dictionary.thefreedictionary.com/</a> Farlex free online dictionary:  <b>Excellent</b> <a href="http://www.stedmans.com/">http://www.stedmans.com/</a> Medical dictionary <a href="http://dictionary.reverso.net/spanish-english/">http://dictionary.reverso.net/spanish-english/</a> Collins online dictionary: excellent</p>
------------------------------------	--

### Recomendacións

**Materias que se recomenda ter cursado previamente**

**Materias que se recomenda cursar simultaneamente**

**Materias que continúan o temario**

### Observacións

Para axudar a conseguir unha contorna inmediata sustentable e cumprir cos obxectivos estratéxicos do Plan Green Campus da Facultade de Fisioterapia, os traballos documentais que se realicen nesta materia poderanse solicitar en formato virtual ou soporte informático.

(\*A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente de acordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías